

# 目 录

前言.....	员
第一部分摇概述.....	缘
摇第一章摇英文信的基本要素.....	缘
一援事务书信提示.....	缘
二援私人书信提示.....	远
三援信封和信文格式.....	远
四援日期的写法.....	远
五援信封的写法.....	远
摇第二章摇英文信 粤,月,悦.....	远
摇摇摇摇摇附 避免累赘文字.....	源
第二部分摇私人事务书信.....	圆
摇一、留学书信.....	圆
(一)索取简章、申请表.....	圆
(二)函寄填好的入学申请表格.....	圆
(三)补寄申请费.....	圆
(四)致函系方,索取申请表.....	圆
(五)通知校方,已委托朋友代办申请手续.....	圆
(六)寄入学申请证明材料附函.....	圆
(七)要求考试中心代寄托福分数.....	圆
(八)请求提供奖学金.....	圆
(九)请求提供工读机会.....	圆
(十)去年获准入学,函询可否今年注册.....	圆

(十一)已被录取,请发 隙源函表.....	獭
(十二)致函申请住校 .....	源
(十三)致函询问可否免缴学费 .....	源
(十四)函请换发新 隙源函表 .....	源
(十五)要求提前(推迟)入学 .....	源
(十六)因故不能入学 .....	源
(十七)申请住校,并希望与美国学生住在一 起 .....	源
(十八)致函校方,因故撤回申请,并请退还押 金 .....	源
(十九)感谢批准入学 .....	源
(二十)通知已获得护照和签证 .....	源
(二十一)通知赴美行程,请求派人接机 .....	源
(二十二)询问地址,以便邮寄部分行李 .....	源
(二十三)与指导教授联系 .....	源
(二十四)申请转学 .....	源
(二十五)要求辞去助教职务 .....	源
(二十六)预订房间 .....	源
(二十七)申请暑期工作 .....	源
(二十八)优秀成绩与工作经验证明 .....	源
(二十九)申请参加英语强化班学习 .....	源
(三十)经济担保 .....	源
(三十一)推荐信 .....	源
(三十二)自传 .....	源
(三十三)自传和读书计划合在一起的写法 .....	源
.....	源
(三十四)读书计划 .....	源

摇二、科技人员实用书信.....	愿远
(一)参加国际学术会议 .....	愿远
(二)向国外专业刊物投稿 .....	愿愿
(三)申请使用外国研究经费 .....	愿员
(四)版权许可使用申请 .....	愿圆
(五)联系去国外进行合作研究 .....	愿缘
(六)出国任客座教授 .....	愿愿
(七)索要出版物 .....	愿圆
摇三、求职、简历、辞职 .....	愿猿
(一)求职信 .....	愿猿
(二)一般推荐函 .....	愿圆
(三)调查函 .....	愿圆
(四)简历书 .....	愿缘
(五)简历说明信 .....	愿圆
(六)查询函 .....	愿员
(七)给求职者的回信 .....	愿猿
(八)辞职信 .....	愿源
(九)求职信常用语句 .....	愿愿
第三部分摇社交书信.....	愿源
摇一、邀请信 .....	愿源
(一)午餐会 .....	愿缘
(二)晚餐会 .....	愿愿
(三)邀请观剧、听戏、看足球 .....	愿员
(四)舞会邀请 .....	愿猿
(五)正式桥牌午餐会请柬 .....	愿苑
(六)正式鸡尾酒会请柬 .....	愿愿

(七)正式茶会请柬 .....	员愿
(八)婚礼请柬 .....	员怨
摇二、祝贺信 .....	员远
(一)祝贺毕业 .....	员远
(二)祝贺订婚 .....	员苑
(三)祝贺结婚 .....	员愿
(四)祝贺生子 .....	员怨
(五)祝贺获奖 .....	员员
(六)祝贺晋升 .....	员圆
(七)对贺信的回复 .....	员猿
(八)常用语句 .....	员苑
(九)常用句型 .....	员源
摇三、吊唁和慰问 .....	员源
(一)吊唁信 .....	员源
(二)慰问信 .....	员怨
(三)常用语句 .....	圆园
摇四、介绍信 .....	圆猿
摇五、道歉信 .....	圆远
(一)失约 .....	圆苑
(二)损坏东西 .....	圆苑
(三)误解 .....	圆愿
摇六、感谢信 .....	圆园
(一)谢赠结婚礼物 .....	圆园
(二)谢赠添丁贺礼 .....	圆源
(三)谢送行 .....	圆远
(四)谢款待 .....	圆苑
(五)谢他人恩惠 .....	圆员

(六)谢同事的欢送会 .....	圆缘
(七)常用语句 .....	圆苑
摇七、通知信 .....	圆怨
(一)通知订婚 .....	圆园
(二)通知添丁 .....	圆员
(三)通知离婚 .....	圆猿
(四)公司迁址 .....	圆源
(五)医生宣告退休 .....	圆源
(六)开业通告 .....	圆缘
(七)常用语句 .....	圆怨
第四部分摇私人书信.....	圆园
摇一、致友人 .....	圆园
摇二、家信 .....	圆远
摇三、情书 .....	圆圆
摇四、征婚广告 .....	圆缘
摇五、卡片 .....	圆愿
(一)圣诞节 .....	圆愿
(二)春节 .....	圆远
(三)教师节 .....	圆愿
(四)婚礼贺卡 .....	圆员
(五)生日卡 .....	圆源
摇六、便条 .....	圆远

## 前摇摇言

改革开放以后,对外交往开始活跃起来。为适应交流的需要,多种英文书信指南书相继面世,但随着时间的推移,书信应用的范围日益广泛,旧的英文书信出版物已显得不够全面,不能满足读者的需要。在这种情况下,我们组织编写了这本新书。

### 本书的特色

与国内已出版的同类书相比,本书有以下几个特色:

(员) 内容全。除一般的社交书信外,怎样写卡片(圣诞卡,情人卡,生日卡等),留言条,情书,出国留学书信,向外资、合资企业求职信、科技人员实用书信等等,各类书信应有尽有,可谓一本实用书信大全。

(圆) 信例多。全书信例五百余封,既系统地说明了各类书信的写作方法、标准格式、特殊用语、称呼落款、避讳禁忌,又举一反三,给读者一个完整的各类书信的准确、生动、潇洒、感人的标准。

(猿) 语言新。所选英文信例均出自海外近几年出版的英文书刊,无论从内容上,还是从语言上都强烈地反映了时代的气息,使本书具有一本很实用的工具书和理想的英语读物的双重价值。

(源) 英汉对照,详加注释,每类信后附模式化的开

头和结尾 ,以及常用语句。

## 书信的魅力

虽然现代科技一日千里 ,通讯手段越来越先进 ,从电话、电报到电传、传真 ,甚至许多人随身带有 手机 ( 月 翻 机 ) ( 月 忘 翻 译 机 ) ,但书信这一古老的传递消息的方式将永远不会被取代。书信的优点在于 ( 员 ) 方便。无论你在城市 ,还是在乡村 ,只要你愿意 ,随时随地都可写封信寄出去。( 圆 ) 便宜。几张信纸 ,一个信封 ,几枚邮票组成一封信 ,便能把所有你一时想说的话带到哪怕是在天涯海角的对方。( 猿 ) 正式。书信与电话等的最大不同就在于 ,书信一旦寄出 ,白纸黑字就永远也不会改变。所以写信人一般都三思而后“ 写 ”。正由于此 ,公务、商业往来还是多以书信为准。( 源 ) 自由。信文可长可短 ,一封几行字的吊唁信 ,可以尽表痛悼之意 ;一封洋洋洒洒上千言的情书可以让你一倾衷肠 .....

中外古今都有不少名人是写信的好手。拿破仑不但是位叱咤风云的将军 ,他的情书也写得很出色。林肯不但因为废除了美国的奴隶制而名垂青史 ,他的许多书信也广为人知 ,如致 魏 魏 夫人 魏 魏 夫人的慰问信。在中国 ,既有晋李密的《 陈情表 》和三国诸葛孔明的前后《 出师表 》等脍炙人口的经典作品 ,也有如鲁迅和许广平《 两地书 》这样表现一代伟人之情操的范例。

杜甫诗说：“ 烽火连三月 ,家书抵万金。”道出了一封适时的书信的可贵。

## 书信的作用

书信是发展、加深、巩固友谊的极好途径。有许多人从通信开始最终成为好朋友,甚至有男女鸿雁传书,最终结成百年之好的佳话;还有许多好朋友,书信往来,终生不辍。

而留学书信,求职信等,这类信写得好坏直接关系到你的前途。每一封信都有你的落款(签名),代表你的为人、品德、能力、办事作风,表达你的意愿。用较时髦的话来说,每一封信(英文信尤其如此)都是推销信。你能否给对方好印象,得到认可,从而被对方接受,几乎全在于一纸之功。

## 书信可以模仿

我曾认识一个外国教师,他有一台便携式计算机。他的作法是,自己先拟好几种常用的典型信例,储存在软盘里。需要时,从软盘里调出来,稍加修改就行了。由于正式书信格式固定,非正式书信可以按内容分类,同类书信在写法上也有共同点,这使得模仿成为可能。模仿是第一步,通过多写多练,你一定能写出真正代表自己思想的英文书信。

我同时建议,有条件的朋友,不妨也收集一些自己最常用的信例存入软盘,需要时调出来即可使用。

经过很长一段时间的努力,本书终于定稿,并将很快付梓了。在此感谢所有给我鼓励的朋友,尤其感谢外语教学与研究出版社的编辑汪颖同志给予的诸多指

导崐和帮助。

由于时间仓促 ,我们的水平有限 ,错误和不足之处在所难免 ,恳请读者提出宝贵意见。

编谣者

员怨年 远月谣谣

# 第一部分 概 述

## 第一章 英文信的基本要素

### 一、事务书信提示

无论是向哪种办事机构寄信,下面的格式都适用。记住每次都得写日期、全名、地址和签名。最好打字,如用手写,一定要字迹工整,易于辨认。

最好直接写给某人,否则选择下列称呼也可以:

摇摇 某某先生:

某某小姐:

某某公司/部门:

某某先生/女士:

某某先生/女士/小姐:

事务信里称呼后总是用冒号( : )

结束语( 某某先生/女士/小姐 )的一般写法如下:

摇摇 再某某先生/女士/小姐,

云云某某先生/女士/小姐,

再某某先生/女士/小姐,

裁某某先生/女士/小姐,

再某某先生/女士/小姐,

## 二、私人书信提示

给自己亲近的人写信,形式很自由,只需在右上角写上日期就行了,无需信内地址。直接以称呼开头,然后打逗号(,)。

## 三、信封和信文格式

### 信文格式

杂登云孕云云云云云云云云

则恩时新想事成世世世

糟糟糟, 泽泽泽在孕

} 复信用地址

尚尚尚 摇摇摇摇摇摇摇摇 ← 日期摇摇

空四行 →

收信人  
姓名、地址

酉云时接云云云!云云云

孕孕孕云云云

云云云云云云云

泽泽泽云云云

糟糟糟, 泽泽泽在孕







贈人火葬券

淨贈券

精贈券

(发信人姓名、地址)

遺贈券

淨贈券

精贈券

(收信单位、地址)

粵贈券

孕贈券

(收信人)

#### 四、日期的写法

搖搖券

遺贈券 (在便条中可写作 远贈券)

精贈券

遺贈券

#### 五、信封的写法

写信封上的姓名、地址时,美国习惯一般都采用齐头式(遺贈券),就是每一行左面都要取齐。英国习惯则多采用缩进式(遺贈券),即每行逐次向右缩进。

信封的写法最好与信内所采用的格式相同。收信人的姓名和地址一般是写在信封的中央。邮票应贴在右上角。

粵贈券说明寄法、类别和其它情况时,可在信封左上

角(或右下角)附注下列各项:

摇摇员援月赠粤到运寄挂孕梨粤爆土(航空)

圆援粤到运寄挂孕梨粤爆土(航空挂号)

猿到运寄挂孕梨粤爆土(挂号邮件)

源到运寄挂孕梨粤爆土(快递邮件)

缘援孕到运寄挂孕梨粤爆土(包裹邮件)

远援孕到运寄挂孕梨粤爆土(印刷品)

苑援孕到运寄挂孕梨粤爆土(无商品价值样品)

愿援孕到运寄挂孕梨粤爆土(赠品)

怨援孕到运寄挂孕梨粤爆土(内有照片)

员到运寄挂孕梨粤爆土(保付退还邮费)

员到运寄挂孕梨粤爆土(如无法投递,请退给.....)

员到运寄挂孕梨粤爆土(留存邮局)

月援私人信或密件,须由收信人亲自开启,可在信封左下角注明下列字样:

摇摇员援孕到运寄挂孕梨粤爆土(私人信,亲启)

圆援孕到运寄挂孕梨粤爆土(个人函,私函)

恬常 悦燥到运寄挂孕梨粤爆土(机密信,密函)

悦援在公司、机关、学校或个人前加 糟燥字样(糟燥燥即“由.....转交”),如:

摇摇酝到运寄挂孕梨粤爆土(请乔治·史密斯转交)

糟燥到运寄挂孕梨粤爆土(请乔治·史密斯转交)

(请乔治·史密斯转交 运到运寄挂孕梨粤爆土)

